



3M™ DBI-SALA® D-Bolt Anchor Anchorage Connector

User Instructions

Form Number: 5903044, Revision: C

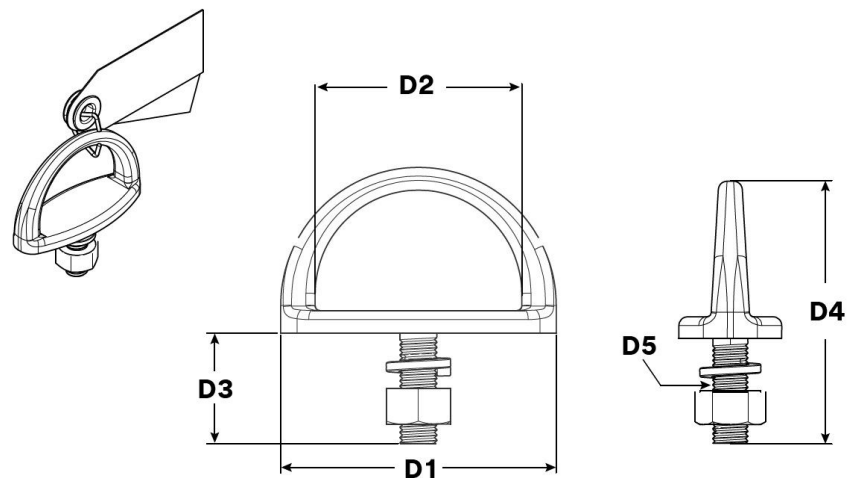
This product is certified to or conforms with the following standards and regulations. Certification and conformance may be restricted to individual product models or applications. For more information, see *Certifications*.

- OSHA 29 CFR 1910.140
- OSHA 29 CFR 1926.502
- ANSI Z359.18 (Type A)

For identification of product codes, refer to the product specification tables. See the Product Overview for more product information.

Figure 1 - Product Overview						
Model	D1	D2	D3	D4	D5	Product Weight
N112A	3.75 in. (9.53 cm)	2.19 in. (7.14 cm)	1.50 in. (3.81 cm)	3.75 in. (9.53 cm)	1/2 in. (12.7 mm)	0.69 lb. (312 g)

Figure 1 - Product Overview



Safety Information

Please read, understand, and follow all safety information contained in these instructions, prior to the use of this product. FAILURE TO DO SO COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH.

These instructions must be provided to the user of the equipment. Retain these instructions for future reference.

Safety Information

Form: 5908299, Revision: B

Intended Use

This product is used as part of a complete Fall Protection system.

Use in any other application including, but not limited to, non-approved material handling, recreational or sports related activities, or other activities not described in these instructions, is not approved by 3M and could result in serious injury or death.

This product is only to be used by trained users in workplace applications.

Warning

This product is used as part of a complete Fall Protection system.

All users must be fully trained in the safe installation and operation of their complete Fall Protection system. Misuse of this product could result in serious injury or death. For proper selection, operation, installation, maintenance, and service, refer to all instruction manuals and manufacturer recommendations. For more information, see your supervisor or contact 3M Technical Services.

- **To reduce the risks associated with using an Anchorage Connector which, if not avoided, could result in serious injury or death:**
 - Inspect the product before each use and after any fall event, in accordance with the procedures specified in these instructions.
 - If inspection reveals an unsafe or defective condition, remove the product from service immediately and clearly tag it "DO NOT USE". Destroy or repair the product as required by these instructions.
 - Any product that has been subject to fall arrest or impact force must be immediately removed from service. Destroy or repair the product as required by these instructions.
 - Ensure that Fall Protection systems assembled from components made by different manufacturers are compatible and meet all applicable Fall Protection regulations, standards, or requirements. Always consult a Competent Person before using these systems.
 - The product must only be installed as described in its instruction manuals. Installations and use outside the scope of these instruction manuals must be approved in writing by 3M.
 - The structure the anchorage connector is supported by or attached to must be able to sustain the static loads specified for the product in the orientations permitted in these instructions.
 - Only connect Fall Protection subsystems to the designated anchorage connection points on the product.
 - Before installing, ensure that the installation methods and the product will not interfere with electric lines, gas lines, or other critical materials or systems.
 - Do not twist, tie, knot, or allow slack in the lifeline.
 - Use caution when installing, using, or moving the product as moving parts may create pinch points.
 - Ensure the product is configured and installed properly for safe operation as described in these instructions.
 - Do not exceed the number of allowable users specified in these instructions.
 - Before installation of this product in an existing hole, inspect the hole for deformation and ensure the hole meets all requirements for substrate thickness, diameter, and depth as described in these instructions.
- **To reduce the risks associated with working at height which, if not avoided, could result in serious injury or death:**
 - Your health and physical condition must allow you to safely work at height and to withstand all forces associated with a fall arrest event. Consult your doctor if you have questions regarding your ability to use this equipment.
 - Never exceed allowable capacity of your Fall Protection equipment.
 - Never exceed the maximum free fall distance specified for your Fall Protection equipment.
 - Do not use any Fall Protection equipment that fails inspection, or if you have concerns about the use or suitability of the equipment. Contact 3M customer services with any questions.
 - Some subsystem and component combinations may interfere with the operation of this equipment. Only use compatible connections. Contact 3M customer services before using this equipment in combination with components or subsystems other than those described in these instructions.
 - Use extra precautions when working around moving machinery, electrical hazards, extreme temperatures, chemical hazards, explosive or toxic gases, sharp edges, abrasive surfaces, or below overhead materials that could fall onto you or your Fall Protection equipment.
 - Ensure use of your product is rated for the hazards present in your work environment.
 - Ensure there is sufficient fall clearance when working at height.
 - Never modify or alter your Fall Protection equipment. Only 3M, or persons authorized in writing by 3M, may make repairs to 3M equipment.
 - Before using Fall Protection equipment, ensure a written rescue plan is in place to provide prompt rescue if a fall incident occurs.
 - If a fall incident occurs, immediately seek medical attention for the fallen worker.
 - Only use a full body harness for Fall Arrest applications. Do not use a body belt.
 - Minimize swing falls by working as directly below the anchorage point as possible.
 - A secondary Fall Protection system must be used when training with this product. Trainees must not be exposed to an unintended fall hazard.
 - Always wear appropriate Personal Protective Equipment when installing, using, or inspecting the product.
 - Never work below a suspended load or worker.
 - Always maintain 100% tie-off.

Product Overview

Always ensure you are using the latest revision of your 3M instruction manual. Visit www.3m.com/userinstructions or contact 3M customer services for updated instruction manuals.

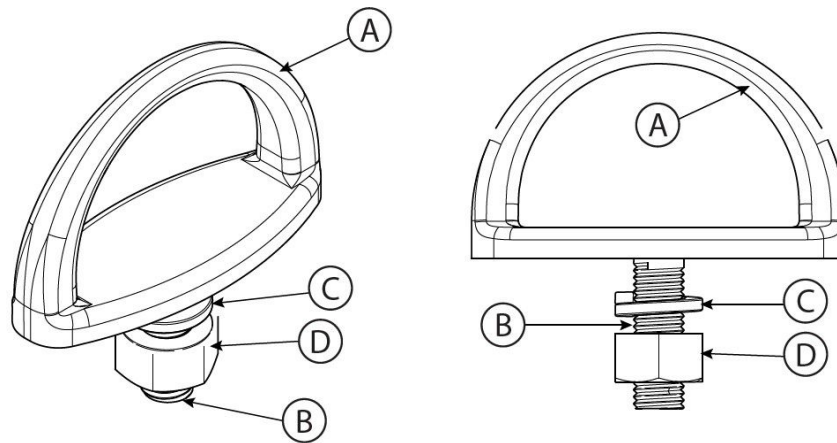
Before using this equipment, record the product information from the ID label in the 'Inspection and Maintenance Log' at the back of this manual.

Figure 1 illustrates the product models covered by this instruction. The D-Bolt Anchor is a single point anchorage connector for a Fall Arrest system designed to be attached to a supporting structure. The D-Bolt Anchor may also be used as an end termination for 3M-approved ANSI Z359.18 Type A Horizontal Lifeline Systems. This product may be used for Fall Arrest, Restraint, Work Positioning, and Rescue applications as appropriate for one's system.

Figure 2 illustrates key components of the available product models. The D-Bolt Anchor is comprised of the D-Bolt (A) and its Locking Thread (B). The Lock Washer (C) and Nut (D) are used to the D-Bolt Anchor in an installation.

Each product model has its own specifications as listed in Figure 1. See the product specification tables for more information.

Figure 2 - Components



Product Specification Tables

System Specifications

Capacity:	One person with a combined weight (including clothing, tools, etc.) of no more than 310 lb. (140 kg).
Breaking Strength:	5,000 lbf (22.2 kN) Minimum Breaking Strength
Service Temperature:	-40°F (-40°C) Minimum Service Temperature

Component Specifications

Figure 2 Reference	Component	Materials
A	D-Bolt	Zinc-plated steel
B	Locking Thread	Zinc-plated steel
C	Lock Washer	Zinc-plated steel
D	Nut	Zinc-plated steel

1.0 Product Application

1.1 Purpose: Anchorage Connectors are designed to secure to an anchorage structure and provide anchorage connection points for Fall Protection systems when secured. For more information on system applications, see the "Product Overview" and any sections about installation or use.

1.2 Supervision: Use of this equipment must be supervised by a Competent Person.

1.3 Resale and Distribution: If this product is resold outside the original country of destination, the re-seller must provide these instructions in the language of the country in which the product will be used.

1.4 Training: This equipment must be installed and used by persons trained in its correct application. These instructions are to be used as part of an employee training program as required by national, regional, or local standards. It is the responsibility of the users and installers of this equipment to ensure they are familiar with these instructions, trained in the correct care and use of this equipment, and are aware of the operating characteristics, application limitations, and consequences of improper use of this equipment.

1.5 Rescue Plan: When using this equipment and connecting subsystems, the employer must have a written rescue plan and the means to implement and communicate that plan to users, authorized persons, and rescuers. A trained, on-site rescue team is recommended. Team members should be provided with the equipment and techniques necessary to perform a successful rescue. Training should be provided on a periodic basis to ensure rescuer proficiency. Rescuers should be provided with these instructions. There should be visual contact or means of communication with the person being rescued at all times during the rescue process.

2.0 System Requirements

2.1 Anchorage: The anchorage structure securing this product must be able to withstand any required loads as permitted by its Fall Protection system. See Section 4 for more information.

2.2 Capacity: The user capacity of a complete Fall Protection system is limited by its lowest rated maximum capacity component. For example, if your connecting subsystem has a capacity that is less than your harness, you must comply with the capacity requirements of your connecting subsystem. See the manufacturer instructions for each component of your system for capacity requirements.

2.3 Connecting Subsystems: Connecting subsystems (self-retracting devices, energy-absorbing lanyards, lifeline subsystems, etc.) must be suitable for your application. Refer to the subsystem manufacturer instructions for additional information.

2.4 Environmental Hazards: Use of this equipment in areas with environmental hazards may require additional precautions to prevent injury to the user or damage to the equipment. Hazards may include, but are not limited to: high heat, strong winds, chemicals, corrosive environments, high voltage power lines, explosive or toxic gases, moving machinery, sharp edges, or overhead materials that may fall and contact the user or equipment. Contact 3M customer services for further clarification.

2.5 Component Compatibility: 3M equipment is designed for use with 3M equipment. Use with non-3M equipment must be approved by a Competent Person. Substitutions made with non-approved equipment may jeopardize equipment compatibility and may affect the safety and reliability of your Fall Protection system. Read and follow all instructions and warnings for all equipment prior to use.

2.6 Connector Compatibility: Connectors are compatible with connecting elements when the size and shape of either component does not cause the connector to inadvertently open, regardless of orientation. Connectors must comply with applicable standards. Connectors must be fully closed and locked during use.

3M Connectors (snap hooks and carabiners) are designed to be used only as specified in each instruction manual. Ensure connectors are compatible with the system components to which they are connected. Do not use equipment that is noncompatible. Use of non-compatible components may cause the connector to unintentionally disengage. See figure for reference. If the connecting element to which a connector attaches is undersized or irregular in shape, a situation could occur where the connecting element applies a force to the gate of the connector (A). This force could then cause the gate to open (B), disengaging the connector from the connecting element (C).

2.7 Making Connections: All connections must be compatible in size, shape, and strength. See figure for examples of inappropriate connections.

Snap hooks with a gate opening of larger than 1.0 in. (2.54 cm) must never be connected to D-Rings or other connecting elements, unless the snap hook has a gate strength of 3,600 lbf (16 kN) or greater.

Never secure connectors in the following ways:

1. To a D-Ring to which another connector is attached.
2. In a manner that would result in a load on the gate. Large-throat snap hooks should not be connected to D-Rings or other connecting elements, unless the snap hook has a gate strength of 3,600 lbf (16 kN) or greater.
3. In a false engagement, where size or shape of the connector or connecting element is not compatible and, without visual confirmation, would seem to be fully engaged.
4. To each other.
5. Directly to harness webbing, lanyard leg material, or tie-back material unless such a connection is explicitly allowed for by the manufacturer instructions.
6. To any object whose size or shape does not allow the connector to fully close and lock, or that could cause connector roll-out.
7. In a manner that does not allow the connector to align properly while under load.

Figure 3 - Connector Compatibility

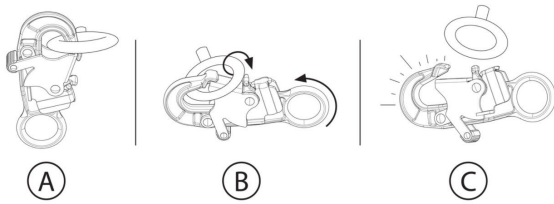
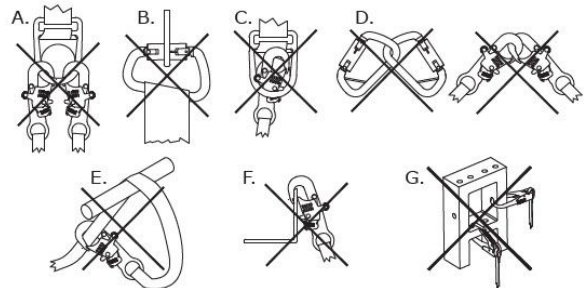


Figure 4 - Making Connections



3.0 Installation

3.1 Overview: Anchorage connectors must be secured to an anchorage structure before they can be used. After this is done, users may secure to the product through its anchorage connection points.

3.2 Planning: Plan your Fall Protection system before starting your work. Account for all factors that may affect your safety before, during, and after a fall. Consider all requirements and limitations specified in these instructions.

1. **Sharp Edges:** Avoid working where system components may be in contact with, or scrape against, unprotected sharp edges and abrasive surfaces. All sharp edges and abrasive surfaces should be covered with protective material.
2. **System Deflection:** Some anchorage connectors will deflect during fall arrest, which may increase the user's fall distance. Maximum deflection for the product is given in the product specification tables. When greater than zero, maximum deflection must be added to the user's required fall clearance to ensure the user does not strike an obstruction in the event of a fall.

For additional fall clearance requirements, see the manufacturer instructions for your connecting subsystem.

3. **Compatibility:** When installing your system, it is important that you use compatible components. Each product model is compatible for use with a specific set of product models or designs.

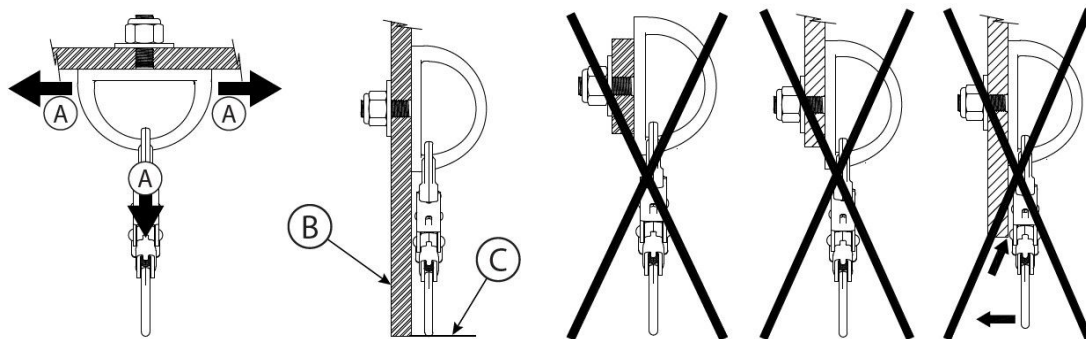
Connecting Subsystems

All connecting subsystems used with the product must have a maximum arresting force of 1,800 lbf (8 kN) or less.

3.3 Before Installing: The anchorage connector may be installed on structures meeting the requirements specified in these instructions. In addition, the installation must meet the following requirements:

- A. **Surface Contamination:** Remove all surface contaminants from the anchorage connector and install location. Surface contaminants could accelerate wear on the product.
- B. **Anchor Orientation:** See figure for reference. The D-Bolt Anchor may sustain force in the indicated Directions of Loading (A). In addition, the amount of space on the Structure (B) extending beyond the D-Bolt Anchor must be equal to or greater than the length of the Connector (C) attached to the D-Bolt Anchor during use.

Figure 5 - Anchor Orientation

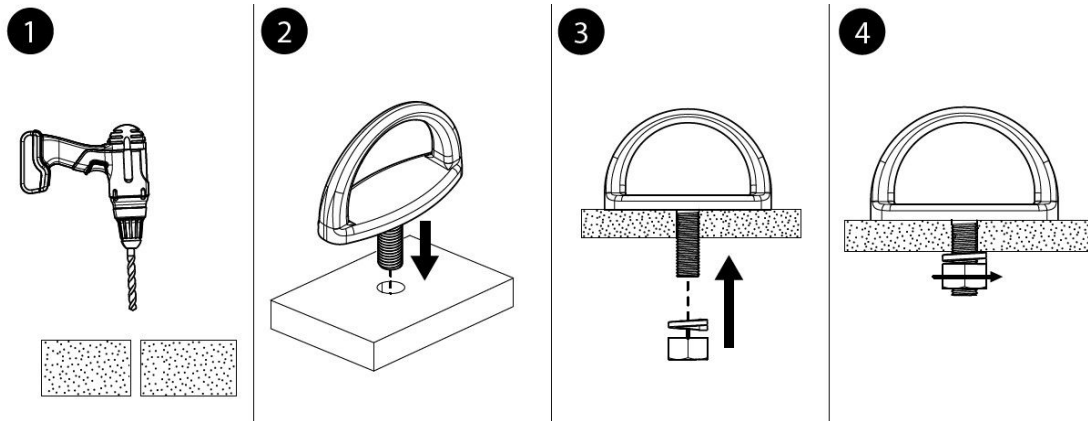


3.4 Installing the D-Bolt Anchor: The D-Bolt Anchor can be installed on structures meeting the anchorage requirements specified in these instructions. See figure for reference. To install the D-Bolt Anchor:

1. Drill a 1/2-inch (13 mm) hole into the concrete or metal structure, using a suitable drill bit for penetration. Remove any burred edges from the structure to ensure that the D-Bolt Anchor sits flush against the mounting surface. The location of the drilled hole must be sufficient for the D-Bolt Anchor to sustain the force requirements listed in these instructions.
2. Insert the D-Bolt Anchor through the drilled hole. Ensure that the bolt is pushed through completely. The bottom of the D-Bolt should be flush against the structure.
3. Slide the Lock Washer over the Locking Thread of the D-Bolt Anchor, pressing the Lock Washer flush against the structure. Slide the Nut over the Locking Thread after the Lock Washer.
4. Tighten the D-Bolt by torquing the Nut within the range of 45-55 ft-lb (61-75 N-m). Once tightened, at least one full thread must extend beyond the Nut.

Do not use an impact driver or drill for installation of the D-Bolt Anchor. Only a wrench should be used for torquing of the D-Bolt Anchor.

Figure 6 - Installing the D-Bolt Anchor



4.0 Use

4.1 Before Each Use: Verify that your work area and Fall Protection system meet all criteria defined in these instructions. Verify that a formal Rescue Plan is in place. Inspect the product per the ‘User’ inspection points defined in the “Inspection and Maintenance Log”. If inspection reveals an unsafe or defective condition, or if there is any doubt about its condition for safe use, remove the product from service immediately. Clearly tag the product “DO NOT USE”. See Section 5 for more information.

4.2 Anchorage: In addition to product capacity, any fall protection system must take into account the strengths of any supporting structures or components.

- A. **Anchorage Structure:** The anchorage structure securing this product must be able to withstand the required loads, as permitted by this product’s fall protection system.

Anchorage structure requirements vary with the system application and whether it is a certified anchorage or non-certified anchorage. The anchorage structure must sustain static loads applied in the directions permitted by the anchorage connector.

System Application	Certified Anchorage	Non-Certified Anchorage	Defined by
Fall Arrest	2 times maximum arresting force	5,000 lbf (22.2 kN)	OSHA, ANSI
Restraint	2 times foreseeable force	1,000 lbf (4.4 kN) per ANSI	OSHA, ANSI
		5,000 lbf (22.2 kN) per OSHA	
Work Positioning	2 times foreseeable force	3,000 lbf (13.3 kN)	OSHA, ANSI
Rescue	5 times applied load	3,000 lbf (13.3 kN)	ANSI

When more than one system is attached to an anchorage, the strengths stated above must be multiplied by the number of systems attached to the anchorage. See ANSI Z359.2 for more information.

Anchorage must be approved by a Qualified Person.

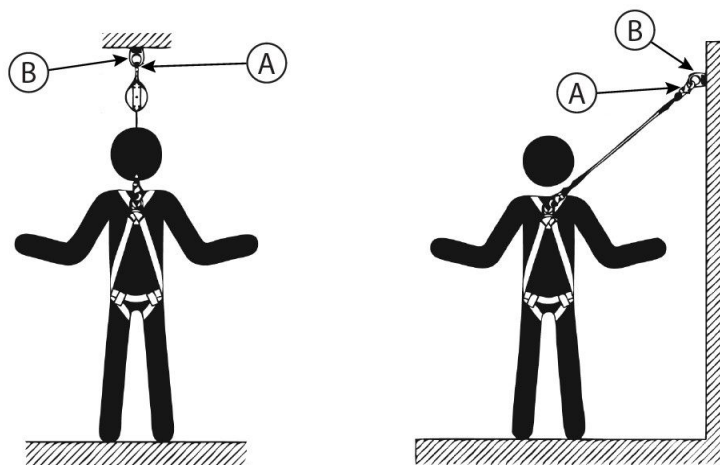
- B. **Anchorage Connection Points:** Anchorage connection points used with the product must be able to withstand any loads applied by the product.
- C. **Fasteners:** Any fasteners securing the product in place must be strong enough to keep the product secured during use. See the fasteners’ manufacturer instructions for more information.

4.3 After a Fall: If this equipment is subjected to fall arrest or impact force, remove it from service immediately. Clearly tag it “DO NOT USE”. See Section 5 for more information.

4.4 System Connections: Anchorage connectors are part of a complete Fall Protection system. After the anchorage connector has been secured, the user may connect to one of its anchorage connection points using their connecting

subsystem. The user should attach their Connector (A) directly to the Anchorage Connection Point (B). See figure for reference. For more information, see the manufacturer instructions for your connecting subsystem.

Figure 7 - System Connections



4.5 Removal and Reuse: To remove the D-Bolt Anchor, loosen and remove the Nut on the bottom of the Locking Thread. Then, remove the Lock Washer and remove the D-Bolt Anchor from the installation. The D-Bolt Anchor may be reused as long as it satisfies all inspection criteria.

5.0 Inspection

After equipment has been removed from service, it may not be returned to service until a Competent Person confirms in writing that it is acceptable to do so.

5.1 Inspection Frequency: The product shall be inspected before each use by the user and, additionally, by a Competent Person other than the user at the intervals specified below. A higher frequency of equipment use and harsher conditions may require increasing the frequency of Competent Person inspections. The frequency of these inspections should be determined by the Competent Person per the specific conditions of the worksite.

Applicable Standard or Region	Required Frequency of Competent Person Inspections
ANSI and OSHA	Once every year

5.2 Inspection Procedures: Inspect this product per the procedures listed in the “Inspection and Maintenance Log”. Documentation of each inspection should be maintained by the owner of this equipment. An inspection and maintenance log should be placed near the product or be otherwise easily accessible to users. It is recommended that the product is marked with the date of next or last inspection.

5.3 Defects: If the product cannot be returned to service because of an existing defect or unsafe condition, then the product must be either destroyed or sent to 3M or a 3M-authorized service center for repair.

5.4 Product Life: The functional life of the product is determined by work conditions and maintenance. As long as the product passes inspection criteria, it may remain in service.

6.0 Maintenance, Storage, and Repair

Equipment that is in need of maintenance or scheduled for maintenance should be tagged “DO NOT USE”. These equipment tags should not be removed until maintenance is performed.

6.1 Cleaning: Periodically clean the metal components of the product using warm water and a mild soap solution. Rinse the product with clean water, then allow it to air dry. For more information, please refer to the technical bulletin on our website: <https://www.3M.com/FallProtection/Mechanical-Device-Cleaning>

6.2 Repair: Only 3M or parties authorized in writing by 3M may make repairs to this equipment.

6.3 Storage and Transport: Store and transport the product in a cool, dry, clean environment out of direct sunlight. Avoid areas where chemical vapors may exist. Thoroughly inspect components after extended storage.

Sudden transitions between warm and extremely cold environments could affect the performance of your equipment. Mechanical devices (such as self-retracting devices, winches, retrieval devices, climbing sleeves, etc.) should be adapted for use in extreme cold or heat by storing them in temperatures similar to the work environment. Always perform a pre-use inspection of your equipment in its work environment before using it.

7.0 Labels and Markings

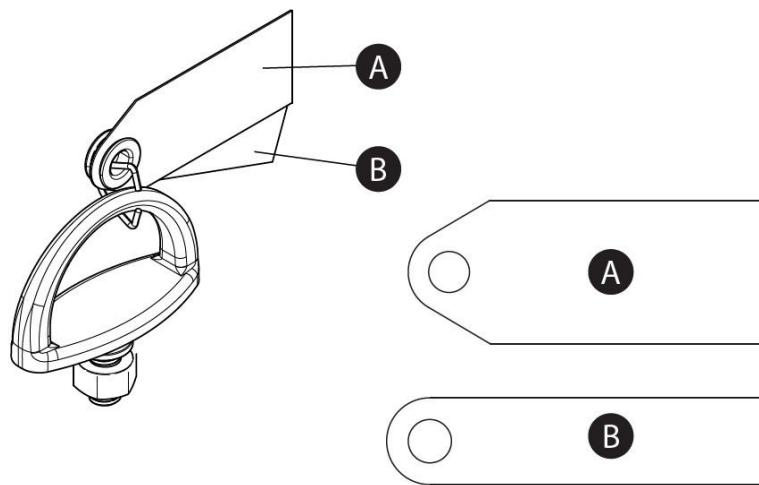
7.1 Summary: The "Product Labels" figure illustrates labels and markings present on the product. See below for a summary of information provided with each label and marking.

All label visuals are representations. Always refer to your product labels for specific compliance and performance information.

Missing or damaged labels must be replaced. All labels must be fully legible.

A	Product identification label
B	Product information label

Figure 8 - Product Labels



Glossary

Definitions: The following terms and definitions are used in these instructions:

For a comprehensive list of terms and definitions, please visit our website: www.3m.com/FallProtection/ifu-glossary

- **Authorized Person:** A person assigned by the employer to perform duties at a location where the person will be exposed to a fall hazard.
- **Competent Person:** One who is capable of identifying existing and predictable hazards in the surroundings or working conditions which are unsanitary, hazardous, or dangerous to employees, and who has authorization to take prompt corrective measures to eliminate them.
- **Fall Arrest System:** A collection of Fall Protection equipment configured to protect the user in the event of a fall.
- **Qualified Person:** A person with a recognized degree, certificate, or professional standing, or who by extensive knowledge, training, and experience has successfully demonstrated their ability to solve or resolve problems relating to Fall Protection and Rescue systems to the extent required by applicable national, regional, and local regulations.
- **Rescue System:** A collection of Fall Protection equipment configured to remove a person from hazards to a safe location. No free fall is permitted.
- **Rescuer:** A person using the Rescue system to perform an assisted rescue.
- **Restraint System:** A collection of Fall Protection equipment configured to prevent the user from reaching a fall hazard. No free fall is permitted.
- **User:** A person who performs activities while protected by a Fall Protection system.
- **Work Positioning System:** A collection of Fall Protection equipment configured to support a user at a work position.

Inspection and Maintenance Log

A copy of this table should be used for each inspection. Record information below.			
Manufacturer: 3M Fall Protection			
Model Number (Serial Number):			
Date Purchased:		Date of First Use:	
This product must be inspected by the user and, additionally, by a Competent Person other than the user at the specified intervals. See Section 5 for more information.			
Component	Inspection Procedure		Inspection Result (Pass or Fail)
Product (Figure 2)	Inspect for cracks, dents, and deformities.		
	Inspect for loose bolts and bent, damaged, or missing parts.		
	Look for signs of corrosion on the entire unit.		
	Inspect the anchor for proper embedment. The D-Bolt must be seated flush against the structure.		
	Verify that the connector used to attach to the D-Bolt Anchor does not extend beyond the substrate.		
Anchorage Structure	Verify that the anchorage structure meets the requirements of this instruction. Verify that the install location has no signs of damage.		
Labels	All labels are present and fully legible.		
Fall Protection Equipment	Additional Fall Protection equipment that is used with the product is installed and inspected per the manufacturer instructions. Verify that the strength rating for each of your products is compatible and sufficient for the intended application.		
Summary of Product Inspection			
If the product fails an inspection procedure, then the product fails overall inspection. If the product fails inspection, remove it from service immediately. Clearly tag the product "DO NOT USE". See Section 5 for more information.			
Inspection Type: (circle one)	User	Competent Person	Overall Inspection Result:
Inspected By:		Date of Inspection:	
Signature:		Next Inspection Due:	
Additional Notes:			

Certifications

Your product conforms to the national or regional standards identified on the front cover of these instructions. Certification and conformance may be restricted to individual product models or applications.

For more information on certification or conformance requirements, refer to the applicable standards and regulations listed for your product.

Users under ANSI standards should consult the ANSI Z359 Fall Protection codes for more information.

Product certified to ANSI/ASSP standards has been tested in compliance with the requirements of ANSI/ASSP Z359.7.

Product compliance with applicable standards and regulations covers only the anchorage connector itself and not the structure or substrate to which it is secured.

Manufacturer Certifications



Global Product Warranty, Limited Remedy, and Limitation of Liability

Warranty: The following is made in lieu of all warranties or conditions, express or implied, including the implied warranties or conditions of merchantability or fitness for a particular purpose.

Unless otherwise provided by local laws, 3M fall protection products are warranted against factory defects in workmanship and materials for a period of one year from the date of installation or first use by the original owner.

Limited Remedy: Upon written notice to 3M, 3M will repair or replace any product determined by 3M to have a factory defect in workmanship or materials. 3M reserves the right to require product be returned to its facility for evaluation of warranty claims. This warranty does not cover product damage due to wear, abuse, misuse, damage in transit, failure to maintain the product or other damage beyond 3M's control. 3M will be the sole judge of product condition and warranty options.

This warranty applies only to the original purchaser and is the only warranty applicable to 3M's fall protection products. Please contact 3M's customer service department in your region for assistance.

Limitation of Liability: To the extent permitted by local laws, 3M is not liable for any indirect, incidental, special or consequential damages, including but not limited to loss of profits, in any way related to the products regardless of the legal theory asserted.

Connecteur d'ancrage D-Bolt 3M^{MC} DBI-SALA[®]

Instructions de l'utilisateur

Numéro de formulaire : 5903044, révision : C

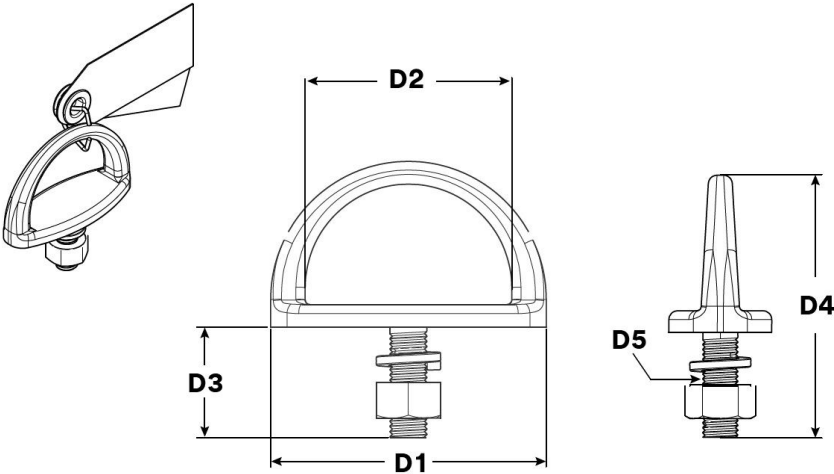
Ce produit est certifié ou conforme aux normes et règlements suivants. La certification et la conformité peuvent être limitées à certains modèles de produit ou à certaines applications. Pour en savoir plus, consulter *Certifications*.

- OSHA 29 CFR 1910.140
- OSHA 29 CFR 1926.502
- ANSI Z359.18 (type A)

Pour l'identification des codes de produit, se reporter aux tableaux de spécifications du produit. Voir la présentation du produit pour plus de renseignements.

Figure 1 - Présentation du produit						
Modèle	D1	D2	D3	D4	D5	Poids du produit
N112A	3,75 po (9,53 cm)	2,19 po (7,14 cm)	1,50 po (3,81 cm)	3,75 po (9,53 cm)	1/2 po (12,7 mm)	0,69 lb (312 g)

Figure 1 - Présentation du produit



Renseignements sur la sécurité

Veillez lire, comprendre et suivre tous les renseignements sur la sécurité contenus dans ces instructions avant d'utiliser ce produit. LE NON-RESPECT DE CES CONSIGNES POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

Ces instructions doivent être fournies à l'utilisateur de l'équipement. Conservez ces instructions pour référence ultérieure.

Renseignements sur la sécurité

Formulaire : 5908299, Révision : B

Utilisation prévue

Ce produit est utilisé dans le cadre d'un système complet de protection antichute.

Toute autre application, notamment la manutention de matériaux non approuvée, les activités récréatives ou sportives, ou toute autre activité non décrite dans ces instructions, n'est pas approuvée par 3M et pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

Ce produit ne doit être utilisé que par des utilisateurs formés dans des applications en milieu de travail.

Avertissement

Ce produit est utilisé dans le cadre d'un système complet de protection antichute.

Tous les utilisateurs doivent être entièrement formés à l'installation et à l'utilisation sécuritaires de leur système complet de protection antichute. Une mauvaise utilisation de ce produit pourrait entraîner des blessures graves ou la mort. Pour une sélection, une utilisation, une installation, un entretien et un service adéquats, consultez tous les manuels d'instructions et les recommandations du fabricant. Pour plus d'information, voyez votre superviseur ou communiquez avec les Services techniques de 3M.

- **Pour réduire les risques associés à l'utilisation d'un connecteur d'ancrage qui, s'ils ne sont pas évités, pourraient entraîner des blessures graves ou la mort :**
 - Inspectez le produit avant chaque utilisation et après tout incident de chute, conformément aux procédures indiquées dans ces instructions.
 - Si l'inspection révèle une condition dangereuse ou défectueuse, retirez immédiatement le produit du service et apposez clairement l'étiquette « NE PAS UTILISER ». Détruisez ou réparez le produit conformément à ces instructions.
 - Tout produit qui a été soumis à un arrêt de chute ou à une force d'impact doit être retiré immédiatement du service. Détruisez ou réparez le produit conformément à ces instructions.
 - Assurez-vous que les systèmes de protection antichute assemblés à partir de composants de différents fabricants sont compatibles et satisfont toutes les réglementations, normes ou exigences applicables en matière de protection antichute. Consultez toujours une personne compétente avant d'utiliser ces systèmes.
 - Le produit doit uniquement être installé tel que décrit dans ses manuels d'instructions. Les installations et utilisations en dehors de la portée de ces manuels doivent être approuvées par écrit par 3M.
 - La structure qui soutient ou à laquelle est fixé le connecteur d'ancrage doit pouvoir supporter les charges statiques spécifiées pour le produit dans les orientations permises dans ces instructions.
 - Ne raccordez que des sous-systèmes de protection antichute aux points de connexion d'ancrage désignés sur le produit.
 - Avant l'installation, assurez-vous que les méthodes d'installation et le produit n'interféreront pas avec des lignes électriques, des conduites de gaz ou d'autres matériaux ou systèmes essentiels.
 - Ne tordez pas, n'attachez pas, ne faites pas de nœud et ne laissez pas de mou dans la ligne de vie.
 - Faites preuve de prudence lors de l'installation, de l'utilisation ou du déplacement du produit, car les pièces mobiles peuvent créer des points de pincement.
 - Assurez-vous que le produit est configuré et installé correctement pour une utilisation sûre, tel que décrit dans ces instructions.
 - Ne dépassez pas le nombre d'utilisateurs permis indiqué dans ces instructions.
 - Avant l'installation de ce produit dans un trou existant, inspectez le trou pour vérifier toute déformation et assurez-vous qu'il satisfait toutes les exigences relatives à l'épaisseur, au diamètre et à la profondeur du substrat, tel que décrit dans ces instructions.
- **Pour réduire les risques associés au travail en hauteur qui, s'ils ne sont pas évités, pourraient entraîner des blessures graves ou la mort :**
 - Votre santé et votre condition physique doivent vous permettre de travailler en hauteur en toute sécurité et de résister à toutes les forces associées à un événement d'arrêt de chute. Consultez votre médecin si vous avez des questions concernant votre capacité à utiliser cet équipement.
 - Ne dépassez jamais la capacité admissible de votre équipement de protection antichute.
 - Ne dépassez jamais la distance maximale de chute libre spécifiée pour votre équipement de protection antichute.
 - N'utilisez aucun équipement de protection antichute qui échoue à l'inspection ou si vous avez des préoccupations quant à l'utilisation ou à la pertinence de l'équipement. Communiquez avec les services à la clientèle de 3M pour toute question.
 - Certains combinaisons de sous-systèmes et de composants peuvent nuire au fonctionnement de cet équipement. N'utilisez que des connexions compatibles. Communiquez avec les services à la clientèle de 3M avant d'utiliser cet équipement en combinaison avec des composants ou des sous-systèmes autres que ceux décrits dans ces instructions.
 - Redoublez de prudence lorsque vous travaillez à proximité de machines en mouvement, de dangers électriques, de températures extrêmes, de dangers chimiques, de gaz explosifs ou toxiques, de bords tranchants, de surfaces abrasives, ou sous des matériaux en hauteur qui pourraient tomber sur vous ou sur votre équipement de protection antichute.
 - Assurez-vous que l'utilisation de votre produit est adaptée aux risques présents dans votre environnement de travail.
 - Assurez-vous qu'il y a une distance d'arrêt suffisante lorsque vous travaillez en hauteur.
 - Ne modifiez jamais et n'altérez jamais votre équipement de protection antichute. Seule 3M, ou des personnes autorisées par écrit par 3M, peut réparer l'équipement 3M.
 - Avant d'utiliser l'équipement de protection antichute, assurez-vous qu'un plan de sauvetage écrit est en place afin de permettre un sauvetage rapide en cas d'incident de chute.
 - En cas d'incident de chute, demandez immédiatement des soins médicaux pour le travailleur tombé.
 - N'utilisez qu'un harnais complet pour les applications d'arrêt de chute. N'utilisez pas de ceinture de travail.
 - Réduisez au minimum les chutes pendulaires en travaillant le plus directement possible sous le point d'ancrage.
 - Un système secondaire de protection antichute doit être utilisé lors de la formation avec ce produit. Les stagiaires ne doivent pas être exposés à un risque de chute non intentionnel.
 - Portez toujours un équipement de protection individuelle approprié lors de l'installation, de l'utilisation ou de l'inspection du produit.
 - Ne travaillez jamais sous une charge ou un travailleur suspendu.

- Maintenez toujours une fixation sûre.

Présentation du produit

Assurez-vous toujours d'utiliser la plus récente révision de votre manuel d'instructions 3M. Visitez www.3m.com/userinstructions ou communiquez avec le service à la clientèle de 3M pour obtenir les manuels d'instructions à jour.

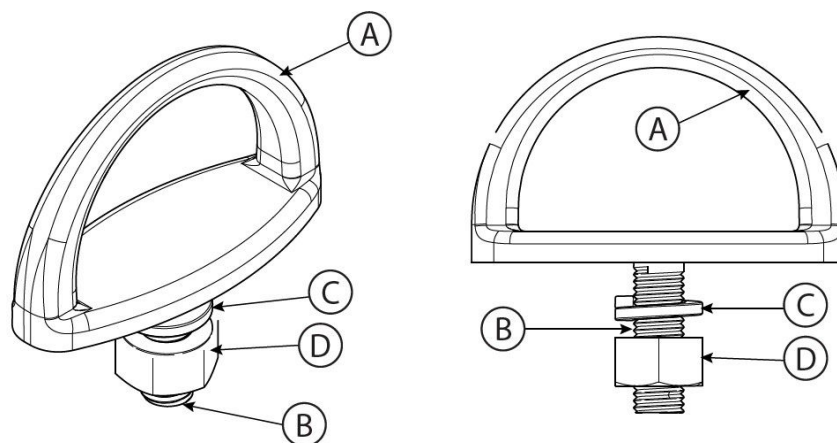
Avant d'utiliser cet équipement, consignez les renseignements sur le produit à partir de l'étiquette d'ID dans le « Registre d'inspection et d'entretien » à la fin de ce manuel.

La figure 1 illustre les modèles de produit couverts par la présente instruction. L'ancrage à boulon en D est un connecteur d'ancrage à point unique pour un système d'arrêt de chute conçu pour être fixé à une structure porteuse. L'ancrage à boulon en D peut également être utilisé comme terminaison d'extrémité pour les systèmes de ligne de vie horizontale 3M approuvés ANSI Z359.18, type A. Ce produit peut être utilisé pour l'arrêt de chute, la retenue, le positionnement de maintien de travail et les applications de sauvetage, selon ce qui convient à votre système.

La figure 2 illustre les principaux composants des modèles de produit offerts. L'ancrage à boulon en D est composé du boulon en D (A) et de son filetage de verrouillage (B). La rondelle frein (C) et l'écrou (D) sont utilisés pour installer l'ancrage à boulon en D.

Chaque modèle de produit possède ses propres spécifications, comme indiqué à la figure 1. Consultez les tableaux de spécifications du produit pour plus d'information.

Figure 2 - Composants



Tableaux des spécifications du produit

Spécifications du système

Capacité :	Une personne avec un poids combiné (vêtements, outils, etc. inclus) ne dépassant pas 310 lb (140 kg).
Force de rupture :	5 000 lbf (22,2 kN) de force de rupture minimale
Température de service :	-40 °F (-40 °C) température minimale de service

Spécifications des composants

Référence à la figure 2	Composant	Matériaux
A	Boulon en D	Acier zingué
B	Filetage autobloquant	Acier zingué
C	Rondelle de blocage	Acier zingué
D	Écrou	Acier zingué

1.0 Application du produit

1.1 Objet : Les connecteurs d'ancrage sont conçus pour être fixés à une structure d'ancrage et fournir des points de connexion d'ancrage pour les systèmes de protection antichute une fois sécurisés. Pour plus d'informations sur les applications du système, voir la « Présentation du produit » et toute section sur l'installation ou l'utilisation.

1.2 Supervision : L'utilisation de cet équipement doit être supervisée par une personne compétente.

1.3 Revente et distribution : Si ce produit est revendu à l'extérieur du pays de destination initial, le revendeur doit fournir ces instructions dans la langue du pays où le produit sera utilisé.

1.4 Formation : Cet équipement doit être installé et utilisé par des personnes formées à sa bonne application. Ces instructions doivent être utilisées dans le cadre d'un programme de formation des employés tel qu'exigé par les normes nationales, régionales ou locales. Il incombe aux utilisateurs et aux installateurs de cet équipement de s'assurer qu'ils connaissent ces instructions, qu'ils sont formés à l'entretien et à l'utilisation adéquats de cet équipement, et qu'ils sont au fait des caractéristiques de fonctionnement, des limites d'application et des conséquences d'une utilisation inappropriée de cet équipement.

1.5 Plan de sauvetage : Lors de l'utilisation de cet équipement et des sous-systèmes de connexion, l'employeur doit disposer d'un plan de sauvetage écrit ainsi que des moyens de mettre en œuvre et de communiquer ce plan aux utilisateurs, aux personnes autorisées et aux secouristes. Une équipe de sauvetage formée, présente sur le site, est recommandée. Les membres de l'équipe devraient recevoir l'équipement et les techniques nécessaires pour effectuer un sauvetage réussi. Une formation périodique devrait être fournie afin d'assurer la compétence des secouristes. Les secouristes devraient recevoir ces instructions. Il devrait y avoir un contact visuel ou un moyen de communication avec la personne secourue en tout temps pendant le processus de sauvetage.

2.0 Exigences du système

2.1 Ancrage : La structure d'ancrage retenant ce produit doit pouvoir résister à toutes les charges requises permises par son système de protection antichute. Voir la section 4 pour plus d'informations.

2.2 Capacité : La capacité d'utilisateur d'un système complet de protection antichute est limitée par le composant dont la capacité maximale nominale est la plus faible. Par exemple, si votre sous-système de connexion a une capacité inférieure à celle de votre harnais, vous devez respecter les exigences de capacité de votre sous-système de connexion. Voir les instructions du fabricant pour chaque composant de votre système concernant les exigences de capacité.

2.3 Sous-systèmes de connexion : Les sous-systèmes de connexion (dispositifs autorétractables, longues à absorption d'énergie, sous-systèmes de lignes de vie, etc.) doivent être adaptés à votre application. Consultez les instructions du fabricant du sous-système pour plus d'informations.

2.4 Dangers environnementaux : L'utilisation de cet équipement dans des zones présentant des dangers environnementaux peut nécessiter des précautions supplémentaires pour éviter des blessures à l'utilisateur ou des dommages à l'équipement. Les dangers peuvent inclure, sans s'y limiter : chaleur élevée, vents forts, produits chimiques, environnements corrosifs, lignes électriques à haute tension, gaz explosifs ou toxiques, machines en mouvement, arêtes tranchantes ou matériaux en hauteur pouvant tomber et entrer en contact avec l'utilisateur ou l'équipement. Communiquez avec les services à la clientèle de 3M pour plus de précisions.

2.5 Compatibilité des composants : L'équipement 3M est conçu pour être utilisé avec l'équipement 3M. L'utilisation avec de l'équipement non 3M doit être approuvée par une personne compétente. Les substitutions effectuées avec de l'équipement non approuvé peuvent compromettre la compatibilité de l'équipement et affecter la sécurité et la fiabilité de votre système de protection antichute. Lisez et suivez toutes les instructions et tous les avertissements pour tout l'équipement avant utilisation.

2.6 Compatibilité des connecteurs : Les connecteurs sont compatibles avec les éléments de connexion lorsque la taille et la forme de l'un ou l'autre des composants n'entraînent pas l'ouverture involontaire du connecteur, quelle que soit l'orientation. Les connecteurs doivent être conformes aux normes applicables. Les connecteurs doivent être complètement fermés et verrouillés pendant l'utilisation.

Les connecteurs 3M (crochets à pression et mousquetons) sont conçus pour être utilisés uniquement tel que précisé dans chaque manuel d'instructions. Assurez-vous que les connecteurs sont compatibles avec les composants du système auxquels ils sont reliés. N'utilisez pas d'équipement non compatible. L'utilisation de composants non compatibles peut entraîner le désengagement involontaire du connecteur. Voir la figure à titre de référence. Si l'élément de connexion auquel un connecteur est fixé est de taille insuffisante ou de forme irrégulière, il pourrait se produire une situation où l'élément de connexion applique une force sur le serrage du connecteur (A). Cette force pourrait alors provoquer l'ouverture du serrage (B), désengageant le connecteur de l'élément de connexion (C).

2.7 Établissement des connexions : Toutes les connexions doivent être compatibles en matière de taille, de forme et de résistance. Voir la figure pour des exemples de connexions inappropriées.

Les crochets à pression avec une ouverture de serrage supérieure à 1,0 po (2,54 cm) ne doivent jamais être reliés à des anneaux en D ou à d'autres éléments de connexion, à moins que le crochet à pression ait une force de serrage de 3 600 lbf (16 kN) ou plus.

Ne fixez jamais les connecteurs de la manière suivante :

1. À un anneau en D auquel un autre connecteur est attaché.
2. D'une manière qui entraînerait une charge sur le serrage. Les crochets à pression à grande ouverture ne doivent pas être reliés à des anneaux en D ou à d'autres éléments de connexion, à moins que le crochet à pression ait une force de serrage de 3 600 lbf (16 kN) ou plus.
3. Dans un enclenchement faux, où la taille ou la forme du connecteur ou de l'élément de connexion n'est pas compatible et, sans confirmation visuelle, semblerait être entièrement enclenché.
4. Entre eux.
5. Directement au sanglage du harnais, au matériau de brin de longe ou au matériau de câble de sécurité, à moins qu'une telle connexion ne soit explicitement autorisée par les instructions du fabricant.
6. À tout objet dont la taille ou la forme ne permet pas la fermeture et le verrouillage complets du connecteur, ou qui pourrait provoquer le détachement du connecteur.
7. D'une manière qui ne permet pas l'alignement adéquat du connecteur sous charge.

Figure 3 - Compatibilité des connecteurs

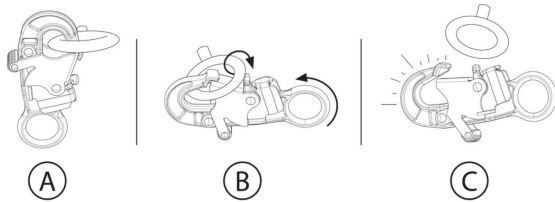
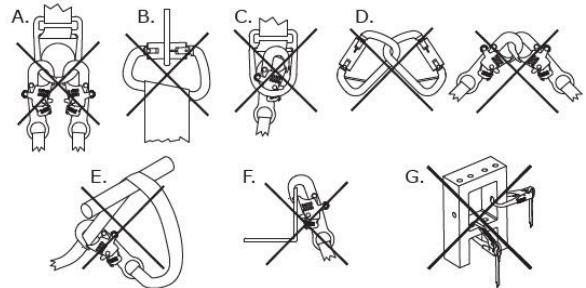


Figure 4 - Établissement des connexions



3.0 Installation

3.1 Présentation : Les connecteurs d'ancrage doivent être fixés à une structure d'ancrage avant de pouvoir être utilisés. Une fois cela fait, les utilisateurs peuvent se connecter au produit par ses points de connexion d'ancrage.

3.2 Planification : Planifiez votre système de protection antichute avant de commencer vos travaux. Tenez compte de tous les facteurs pouvant affecter votre sécurité avant, pendant et après une chute. Prenez en considération toutes les exigences et limites précisées dans ces instructions.

1. **Arêtes tranchantes :** Évitez de travailler là où les composants du système peuvent être en contact avec, ou frotter contre, des arêtes tranchantes non protégées et des surfaces abrasives. Toutes les arêtes tranchantes et surfaces abrasives doivent être recouvertes d'un matériau de protection.
2. **Flèche du système :** Certains connecteurs d'ancrage se défléchiront lors de l'arrêt de chute, ce qui peut augmenter la distance de chute de l'utilisateur. La flèche maximale pour le produit est indiquée dans les tableaux de spécifications du produit. Lorsqu'elle est supérieure à zéro, la flèche maximale doit être ajoutée à la distance d'arrêt requise pour l'utilisateur afin de s'assurer que celui-ci ne heurte pas un obstacle en cas de chute.

Pour des exigences supplémentaires relatives à la distance d'arrêt, consultez les instructions du fabricant pour votre sous-système de liaison.

3. **Compatibilité :** Lors de l'installation de votre système, il est important d'utiliser des composants compatibles. Chaque modèle de produit est compatible avec un ensemble précis de modèles ou de conceptions de produits.

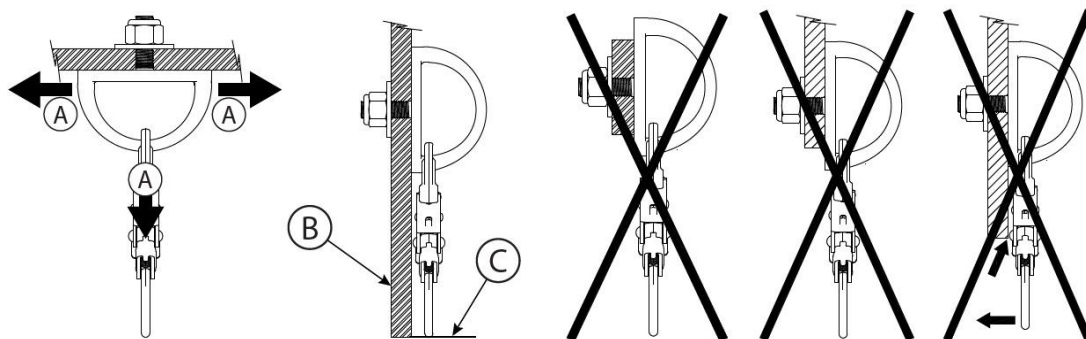
Sous-systèmes de liaison

Tous les sous-systèmes de liaison utilisés avec le produit doivent avoir une force d'arrêt maximale de 1 800 lbf (8 kN) ou moins.

3.3 Avant l'installation : Le connecteur d'ancrage peut être installé sur des structures répondant aux exigences d'ancrage spécifiées dans ces instructions. De plus, l'installation doit répondre aux exigences suivantes :

- A. **Contamination de surface :** Enlevez toutes les contaminations de surface du connecteur d'ancrage et de l'emplacement d'installation. Les contaminants de surface pourraient accélérer l'usure du produit.
- B. **Orientation de l'ancrage :** Voir la figure à titre de référence. L'ancrage à boulon en D peut résister à la force dans les directions de chargement indiquées (A). De plus, l'espace sur la structure (B) dépassant l'ancrage à boulon en D doit être égal ou supérieur à la longueur du connecteur (C) fixé à l'ancrage à boulon en D pendant l'utilisation.

Figure 5 - Orientation de l'ancrage

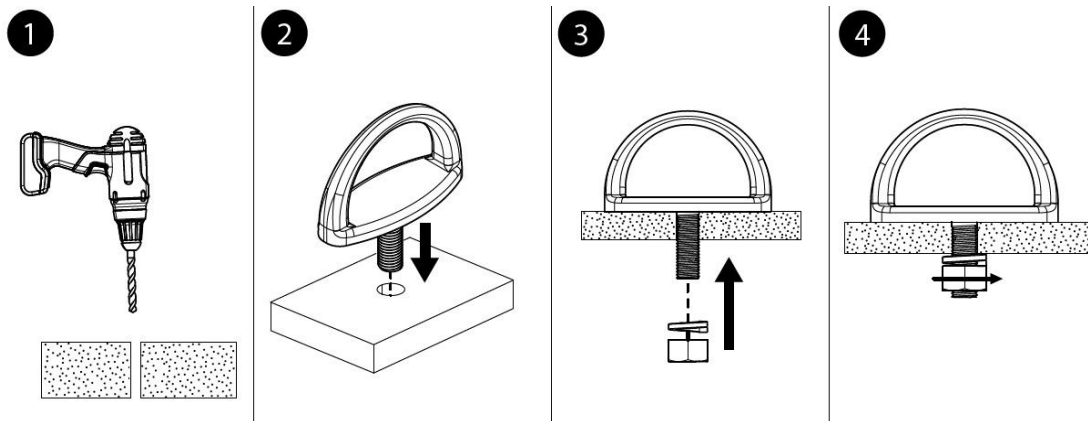


3.4 Installation de l'ancrage à boulon en D : L'ancrage à boulon en D peut être installé sur des structures répondant aux exigences d'ancrage spécifiées dans ces instructions. Voir la figure à titre de référence. Pour installer l'ancrage à boulon en D :

1. Percez un trou de 1/2 po (13 mm) dans le béton ou la structure métallique, en utilisant un foret approprié pour la pénétration. Enlevez toute arête bavurée de la structure afin d'assurer que l'ancrage à boulon en D repose à plat contre la surface de montage. L'emplacement du trou percé doit être suffisant pour que l'ancrage à boulon en D puisse satisfaire les exigences de force indiquées dans ces instructions.
2. Insérez l'ancrage à boulon en D dans le trou percé. Assurez-vous que le boulon est complètement inséré. La base du boulon en D doit être à fleur avec la structure.
3. Faites glisser la rondelle frein sur le filetage de blocage de l'ancrage à boulon en D, en appuyant la rondelle frein à fleur contre la structure. Faites ensuite glisser l'écrou sur le filetage de blocage après la rondelle frein.
4. Serrez le boulon en D en appliquant un couple sur l'écrou dans la plage de 45 à 55 lb-pi (61 à 75 N·m). Une fois serré, au moins un filet complet doit dépasser de l'écrou.

N'utilisez pas de visseuse à chocs ni de perceuse pour l'installation de l'ancrage à boulon en D. Seule une clé doit être utilisée pour appliquer le couple de serrage de l'ancrage à boulon en D.

Figure 6 - Installation de l'ancrage à boulon en D



4.0 Utilisation

4.1 Avant chaque utilisation : Vérifiez que votre zone de travail et votre système de protection antichute répondent à tous les critères définis dans ces instructions. Vérifiez qu'un plan de sauvetage officiel est en place. Inspectez le produit selon les points d'inspection « Utilisateur » définis dans le « Journal d'inspection et d'entretien ». Si l'inspection révèle un état dangereux ou défectueux, ou s'il y a le moindre doute quant à son état pour une utilisation sécuritaire, retirez le produit du service immédiatement. Identifiez clairement le produit avec l'étiquette « NE PAS UTILISER ». Voir la section 5 pour plus d'informations.

4.2 Ancrage : En plus de la capacité du produit, tout système de protection antichute doit tenir compte des résistances des structures ou composants de support.

- A. **Structure d'ancrage :** La structure d'ancrage retenant ce produit doit être capable de résister aux charges requises, tel que permis par le système de protection antichute de ce produit.

Les exigences relatives à la structure d'ancrage varient selon l'application du système et selon qu'il s'agit d'un ancrage certifié ou d'un ancrage non certifié. La structure d'ancrage doit supporter des charges statiques appliquées dans les directions permises par le connecteur d'ancrage.

Application du système	Ancrage certifié	Ancrage non certifié	Défini par
Arrêt de chute	2 fois la force d'arrêt maximale	5 000 lbf (22,2 kN)	OSHA, ANSI
Retenue	2 fois la force prévisible	1 000 lbf (4,4 kN) selon ANSI	OSHA, ANSI
		5 000 lbf (22,2 kN) selon l'OSHA	
Position de maintien de travail	2 fois la force prévisible	3 000 lbf (13,3 kN)	OSHA, ANSI
Sauvetage	5 fois la charge appliquée	3 000 lbf (13,3 kN)	ANSI

Lorsqu'un ancrage reçoit plus d'un système, les résistances indiquées ci-dessus doivent être multipliées par le nombre de systèmes raccordés à l'ancrage. Voir ANSI Z359.2 pour plus d'information.

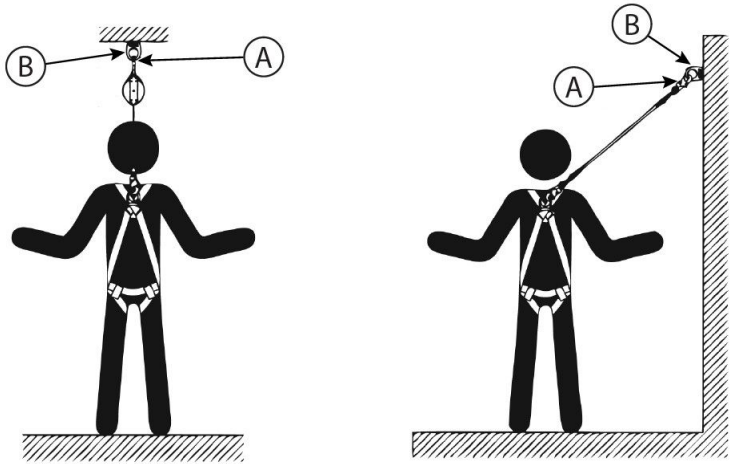
L'ancrage doit être approuvé par du personnel qualifié.

- B. **Points de connexion d'ancrage :** Les points de connexion d'ancrage utilisés avec le produit doivent pouvoir résister à toutes les charges appliquées par le produit.
- C. **Fixations :** Toutes les fixations retenant le produit en place doivent être suffisamment robustes pour maintenir le produit sécurisé pendant l'utilisation. Consultez les instructions du fabricant des fixations pour plus d'information.

4.3 Après une chute : Si cet équipement a été soumis à un arrêt de chute ou à une force d'impact, retirez-le immédiatement du service. Apposez clairement une étiquette « NE PAS UTILISER ». Voir la section 5 pour plus d'information.

4.4 Connexions du système : Les connecteurs d’ancrage font partie d’un système de protection antichute complet. Une fois le connecteur d’ancrage sécurisé, l’utilisateur peut se connecter à l’un de ses points de connexion d’ancrage à l’aide de son sous-système de connexion. L’utilisateur doit fixer son connecteur (A) directement au point de connexion d’ancrage (B). Voir la figure à titre de référence. Pour plus d’information, consultez les instructions du fabricant de votre sous-système de connexion.

Figure 7 - Connexions du système



4.5 Retrait et réutilisation : Pour retirer l’ancrage à boulon en D, desserrez et enlevez l’écrou au bas du filetage de verrouillage. Ensuite, retirez la rondelle frein et retirez l’ancrage à boulon en D de l’installation. L’ancrage à boulon en D peut être réutilisé tant qu’il satisfait à tous les critères d’inspection.

5.0 Inspection

Après qu’un équipement a été retiré du service, il ne peut pas être remis en service tant qu’une personne compétente n’a pas confirmé par écrit qu’il est acceptable de le faire.

5.1 Fréquence des inspections : Le produit doit être inspecté avant chaque utilisation par l’utilisateur et, en outre, par une personne compétente autre que l’utilisateur aux intervalles indiqués ci-dessous. Une fréquence d’utilisation plus élevée de l’équipement et des conditions plus sévères peuvent nécessiter une augmentation de la fréquence des inspections par une personne compétente. La fréquence de ces inspections doit être déterminée par la personne compétente en fonction des conditions spécifiques du chantier.

Norme ou région applicable	Fréquence requise des inspections par une personne compétente
ANSI et OSHA	Une fois par année

5.2 Procédures d’inspection : Inspectez ce produit conformément aux procédures indiquées dans le « Registre d’inspection et d’entretien ». La documentation de chaque inspection devrait être conservée par le propriétaire de cet équipement. Un registre d’inspection et d’entretien devrait être placé près du produit ou autrement facilement accessible aux utilisateurs. Il est recommandé d’indiquer sur le produit la date de la prochaine ou de la dernière inspection.

5.3 Défauts : Si le produit ne peut pas être remis en service en raison d’un défaut existant ou d’une condition dangereuse, le produit doit être soit détruit, soit envoyé à 3M ou à un centre d’assistance autorisé par 3M pour réparation.

5.4 Durée de vie du produit : La durée de vie fonctionnelle du produit est déterminée par les conditions de travail et l’entretien. Tant que le produit satisfait aux critères d’inspection, il peut rester en service.

6.0 Entretien, stockage et réparation

Tout équipement nécessitant de l’entretien ou prévu pour l’entretien doit être muni d’une étiquette « NE PAS UTILISER ». Ces étiquettes ne doivent pas être retirées avant que l’entretien ne soit effectué.

6.1 Nettoyage : Nettoyer périodiquement les composants métalliques du produit à l’aide d’eau tiède et d’une solution de savon doux. Rincer le produit à l’eau propre, puis le laisser sécher à l’air. Pour plus d’informations, veuillez consulter le bulletin technique sur notre site Web : <https://www.3M.com/FallProtection/Mechanical-Device-Cleaning>

6.2 Réparation : Seul 3M ou des parties autorisées par écrit par 3M peuvent effectuer des réparations sur cet équipement.

6.3 Stockage et transport : Entreposer et transporter le produit dans un environnement frais, sec et propre, à l'abri de la lumière directe du soleil. Éviter les zones où des vapeurs chimiques peuvent être présentes. Inspecter soigneusement les composants après un entreposage prolongé.

Les transitions soudaines entre des environnements chauds et extrêmement froids pourraient affecter la performance de votre équipement. Les dispositifs mécaniques (tels que les dispositifs autorétractables, treuils, dispositifs de sauvetage, manchons d'ascension, etc.) doivent être adaptés pour une utilisation en froid ou en chaleur extrêmes en les entreposant à des températures similaires à celles du milieu de travail. Toujours effectuer une inspection avant utilisation de votre équipement dans son environnement de travail avant de l'utiliser.

7.0 Étiquettes et marquages

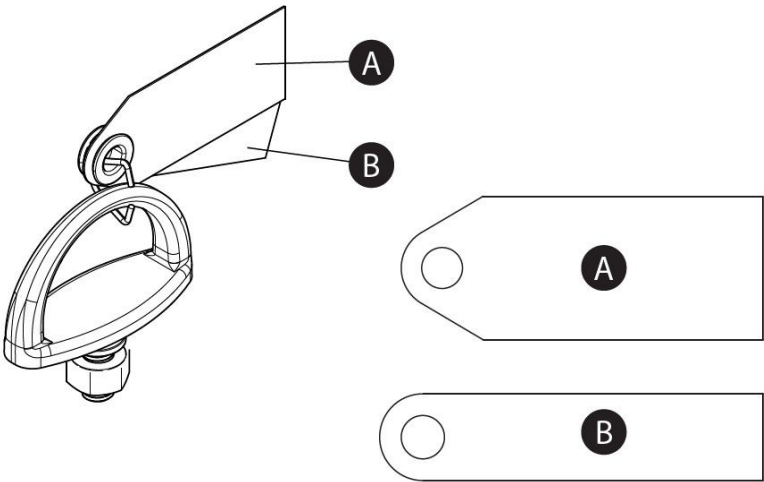
7.1 Résumé : La figure « Étiquettes du produit » illustre les étiquettes et les marquages présents sur le produit. Voir ci-dessous un résumé des renseignements fournis avec chaque étiquette et marquage.

Toutes les représentations d'étiquettes sont illustratives. Référez-vous toujours aux étiquettes de votre produit pour obtenir des renseignements précis sur la conformité et la performance.

Les étiquettes manquantes ou endommagées doivent être remplacées. Toutes les étiquettes doivent être entièrement lisibles.

A	Étiquette d'identification du produit
B	Étiquette d'information sur le produit

Figure 8 - Étiquettes du produit



Glossaire

Définitions : Les termes et définitions suivants sont utilisés dans ces instructions :

Pour une liste complète des termes et définitions, veuillez visiter notre site Web : www.3m.com/FallProtection/ifu-glossary

- **Personne agréée :** Personne désignée par l'employeur pour exécuter des tâches à un endroit où elle sera exposée à un risque de chute.
- **Personne compétente :** Personne capable d'identifier les dangers existants et prévisibles dans l'environnement ou les conditions de travail qui sont insalubres, dangereuses ou risquées pour les employés, et qui est autorisée à prendre des mesures correctives rapides pour les éliminer.
- **Système antichute :** Une gamme d'équipement de protection antichute configurée pour protéger l'utilisateur en cas de chute.
- **Personnel qualifié :** Personne titulaire d'un diplôme, d'un certificat ou d'un statut professionnel reconnu, ou qui, grâce à des connaissances, une formation et une expérience approfondies, a démontré sa capacité à résoudre des problèmes liés à la protection antichute et aux systèmes de sauvetage dans la mesure requise par les règlements nationaux, régionaux et locaux applicables.
- **Système de sauvetage :** Une gamme d'équipement de protection antichute configurée pour évacuer une personne des dangers vers un endroit sécuritaire. Aucune chute libre n'est permise.
- **Sauveteur :** Personne utilisant le système de sauvetage pour effectuer un sauvetage assisté.
- **Système de retenue :** Une gamme d'équipement de protection antichute configurée pour empêcher l'utilisateur d'atteindre un risque de chute. Aucune chute libre n'est permise.
- **Utilisateur :** Personne qui exécute des activités tout en étant protégée par un système de protection antichute.

- **Système de maintien au travail :** Une gamme d'équipement de protection antichute configurée pour soutenir un utilisateur dans une position de maintien de travail.

Journal d'inspection et d'entretien

Une copie de ce tableau doit être utilisée pour chaque inspection. Inscrivez les renseignements ci-dessous.			
Fabricant : 3M Protection antichute			
Numéro de modèle (numéro de série) :			
Date d'achat :		Date de première utilisation :	
Ce produit doit être inspecté par l'utilisateur et, en outre, par une personne compétente autre que l'utilisateur aux intervalles spécifiés. Voir la section 5 pour plus d'information.			
Composant	Procédure d'inspection		Résultat de l'inspection (réussi ou échoué)
Produit (figure 2)	Inspecter pour repérer fissures, bosses et déformations.		
	Inspecter pour repérer des boulons desserrés et des pièces tordues, endommagées ou manquantes.		
	Rechercher des signes de corrosion sur l'ensemble de l'unité.		
	Inspecter l'ancrage pour vérifier l'encastrement adéquat. Le boulon en D doit être assis à fleur contre la structure.		
	Vérifier que le connecteur utilisé pour se fixer à l'ancrage à boulon en D ne dépasse pas le substrat.		
Structure d'ancrage	Vérifier que la structure d'ancrage répond aux exigences de cette instruction. Vérifier que l'emplacement d'installation ne présente aucun signe de dommage.		
Étiquettes	Toutes les étiquettes sont présentes et entièrement lisibles.		
Équipement de protection antichute	Les équipements de protection antichute supplémentaires utilisés avec le produit sont installés et inspectés conformément aux instructions du fabricant. Vérifier que la cote de résistance de chacun de vos produits est compatible et suffisante pour l'application prévue.		
Résumé de l'inspection du produit			
Si le produit échoue à une procédure d'inspection, le produit échoue à l'inspection globale. Si le produit échoue à l'inspection, retirez-le du service immédiatement. Identifiez clairement le produit « NE PAS UTILISER ». Voir la section 5 pour plus d'information.			
Type d'inspection : (encercler une réponse)	Utilisateur	Personne compétente	Résultat global de l'inspection :
Inspecté par :			Date d'inspection :
Signature :			Prochaine inspection prévue :
Notes supplémentaires :			

Certifications

Votre produit est conforme aux normes nationales ou régionales identifiées sur la page couverture de ces instructions. La certification et la conformité peuvent être limitées à des modèles ou à des applications de produit particuliers.

Pour plus d'information sur les exigences de certification ou de conformité, veuillez consulter les normes et les règlements applicables énumérés pour votre produit.

Les utilisateurs relevant des normes ANSI devraient consulter les codes de protection antichute ANSI Z359 pour obtenir plus d'information.

Le produit certifié conforme aux normes ANSI/ASSP a été mis à l'essai selon les exigences de la norme ANSI/ASSP Z359.7.

La conformité du produit aux normes et règlements applicables ne couvre que le connecteur d'ancrage lui-même et non la structure ou le substrat sur lequel il est fixé.

Certifications du fabricant



Garantie mondiale des produits, recours limité et limite de responsabilité

Garantie : Ce qui suit remplace toutes garanties ou conditions, expresses ou implicites, y compris les garanties ou conditions implicites de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier.

Sauf disposition contraire des lois locales, les produits de protection antichute 3M sont garantis contre les défauts d'usine de fabrication et de matériaux pendant une période d'un an à compter de la date d'installation ou du premier usage par le propriétaire initial.

Recours limité : Sur avis écrit à 3M, 3M réparera ou remplacera tout produit que 3M juge présenter un défaut d'usine de fabrication ou de matériaux. 3M se réserve le droit d'exiger que le produit soit retourné à ses installations pour l'évaluation des réclamations au titre de la garantie. Cette garantie ne couvre pas les dommages au produit causés par l'usure, l'abus, la mauvaise utilisation, les dommages en transit, le défaut d'entretien du produit ou tout autre dommage hors du contrôle de 3M. 3M sera le seul juge de l'état du produit et des options de garantie.

Cette garantie s'applique uniquement à l'acheteur initial et constitue la seule garantie applicable aux produits de protection antichute de 3M. Veuillez communiquer avec le service à la clientèle de 3M de votre région pour obtenir de l'aide.

Limite de responsabilité : Dans la mesure permise par les lois locales, 3M n'est pas responsable des dommages indirects, accessoires, spéciaux ou consécutifs, y compris, sans s'y limiter, la perte de profits, liés de quelque façon que ce soit aux produits, quelle que soit la théorie juridique invoquée.



3M.com/FallProtection

Contact Information		
USA 3833 SALA Way Red Wing, MN 55066-5005 Toll-Free: 800.328.6146 Phone: 651.388.8282 3Mfallprotection@mmm.com	United Kingdom 3M Centre Cain Road Bracknell, RG12 8HT Phone: 0870 60800 60 www.3M.co.uk/construction	Singapore Yishun Avenue 7 Singapore 768923 Phone: +65-6450 8888 TotalFallProtection@mmm.com
Canada 600 Edwards Blvd, Unit #2 Mississauga, ON L5T 2V7 Phone: 905.795.9333 Toll-Free: 800.387.7484 3Mfallprotection-ca@mmm.com	Slovakia Capital Safety Group - Banská Bystrica, s.r.o. Jegorovova 35 974 01 Banská Bystrica Slovak Republic Phone: + 421 (0)47 00 330 informationfallprotection@mmm.com	China Main Office: 38/F, Maxdo Center, 8 Xing Yi Rd Shanghai 200336, P R China Phone: +86 21 62753535 3MFallProtecton-CN@mmm.com Manufacturing: 3M Material Technology Co., Ltd No. 9, 2nd Nan Xiang Road Science City, Guangzhou, 510663 Phone: +86 20 32113535
Brazil Rodovia Anhanguera, km 110 Sumaré - SP CEP: 13181-900 Brasil Phone: 0800-013-2333 falecoma3m@mmm.com	Australia and New Zealand Building A, 1 Rivett Road North Ryde NSW 2113 Australia Toll-Free : 1800 245 002 (AUS) Toll-Free : 0800 212 505 (NZ) 3msafetyaucs@mmm.com	Korea 3M Korea Ltd 18F, 82 Uisadang-daero, Yeongdeungpo-gu, Seoul Phone: +82-80-033-4114 3msupport.kr@mmm.com
Mexico Av. Santa Fe No. 55 Col. Santa Fe, Alcaldía Alvaro Obregón, Ciudad de México CP 01376, México Phone: 01 800 120 3636 3msaludocupacional@mmm.com		Japan 3M Japan Ltd 6-7-29, Kitashinagawa, Shinagawa- ku, Tokyo Phone: +81-570-011-321 psd.jp@mmm.com

Declaration of Conformity (European Union and United Kingdom):

3M.com/FallProtection/DOC